

ORDER IN COUNCIL

III
1992

ratifying a Projet de Loi

ENTITLED

The Magistrate's Court (Guernsey) (Amendment) Law, 1992

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
on the 25th August, 1992.)



1992

ORDER IN COUNCIL



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 25th day of August, 1992 before Graham Martyn Dorey, Esquire, Bailiff; present:—Harry Wilson Bisson, Herbert Nicolle Machon, Geoffrey Ernest Le Page, Stanley Walter John Jehan, Raymond Arthur Heaume, Esquires, Mrs. Dorothy Winifred Le Pelley, Leonard Arthur Moss, John Edward Morris, Charles Anthony Spensley, Kenneth John Rowe and John Richard Rowe Henry, Esquires, Jurats.

The Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 4th day of June, 1992, approving and ratifying a *Projet de Loi* entitled “The Magistrate’s Court (Guernsey) (Amendment) Law, 1992”, THE COURT, after the reading of the said Order in Council and after having heard Her Majesty’s Procureur thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island of which Order in Council the tenor followeth:—

At the Court at Buckingham Palace

The 4th day of June 1992

PRESENT,

The Queen's Most Excellent Majesty in Council

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the affairs of Guernsey and Jersey dated the 24th day of March 1992 in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February 1952, to refer unto this Committee the humble petition of the States of the Island of Guernsey setting forth:—

‘1. That, in pursuance of their Resolution of the 28th day of February 1991 the States of Deliberation at a meeting held on the 26th day of September 1991 approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The Magistrate’s Court (Guernsey) (Amendment) Law, 1992”, and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto. 2. That the said Bill or “Projet de Loi” is set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or “Projet de Loi” of the States of Guernsey entitled “The Magistrate’s Court (Guernsey) (Amendment) Law, 1992”, and to order that the same shall have force of law in the Island of Guernsey.’

“THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty’s said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that

it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi.”

HER MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, and it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Island of Guernsey.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed), be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty’s Officers for the time being in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

G. I. de Deney

(No.III - 1992)
PROJET DE LOI

ENTITLED

**The Magistrate's Court (Guernsey)
(Amendment) Law, 1992**

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the 28th February, 1991(a), have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Island of Guernsey.

Amendment to Law of 1954.

1. In section 10(1)(c) of the Magistrate's Court (Guernsey) Law, 1954, as amended(b) ("the Law of 1954"), for "six months" substitute "twelve months".

Transitional provisions.

2.(1) This Law shall only have effect in relation to sentences imposed for offences committed after the date it comes into force.

(2) The maximum sentence to which an offender is liable for an offence described in section 10(1)(c) of the Law of 1954 committed before this Law comes into force shall, in any proceedings after that date, be determined as if this Law was not in force.

(a) on Article X of Billet d'Etat No. V of 1991.

(b) Ordres en Conseil Vol. XVI, p.103; Vol. XVII, p.218; Vol. XXVII, p.170; Vol. XXVIII, pp.5 and 385.

Citation.

3. This Law may be cited as the Magistrate's
Court (Guernsey) (Amendment) Law, 1992.

D. R. DOREY,
Her Majesty's Deputy Greffier